Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 50 (2023)
Heft: 2

Rubrik: Nouvelles du Palais fédéral

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

La «Cinquième Suisse» obtient sa place dans le passeport suisse

Le passeport suisse a fait peau neuve le 31 octobre 2022. Pour la première fois depuis qu'il existe, la «Cinquième Suisse» y reçoit sa propre page. Les données biométriques restent enregistrées sur la puce électronique située dans la couverture du passeport.

Le passeport est un document unique: il nous permet de prouver notre identité et notre nationalité. Il convient ainsi d'en prendre soin. Conformément à la loi sur les documents d'identité, tous les citoyens suisses ont droit à un document d'identité de chaque type, c'est-à-dire un passeport et une carte d'identité. L'apparence du passeport suisse n'a pas changé depuis près de 20 ans. Sa dernière modification remonte à 2006, lorsqu'il a fallu l'adapter aux normes de sécurité au moment de l'introduction de la biométrie. La nouvelle série de passeports répond aux normes les plus récentes en matière de documents d'identité et contient des éléments de design uniques, inspirés par le paysage suisse.

La nouvelle famille des passeports suisses englobe le passeport ordinaire, le passeport diplomatique, le passeport de service, le titre de voyage pour réfugiés et le passeport pour les étrangers vivant en Suisse. Au cours du long processus de développement du nouveau passeport, les cantons ont été informés des différentes variantes de design possibles et priés de prendre position. Une majorité d'entre eux s'est prononcée en faveur de la variante progressiste, qui a été approuvée par la conseillère fédérale Simonetta Sommaruga, laquelle a entre-temps quitté le gouvernement.

À la fois attaché à ses racines et ouvert sur le monde: le nouveau passeport biométrique suisse contient une page supplémentaire dédiée à la «Cinquième Suisse». Mais il recèle également des nouveautés techniques: le filigrane se compose d'un cristal multiton et d'un électrotype (croix suisse). Photo fedpol

La «Cinquième Suisse » obtient sa propre page dans le passeport

Les diversités géographiques de la Suisse, ses montagnes impressionnantes et ses paysages sculptés par les eaux constituent les thèmes centraux du nouveau design du passeport. Chaque canton y est en outre représenté par son territoire, son plus haut sommet et son drapeau. Les édifices cantonaux représentés sont situés à l'arrière-plan et sont désormais visibles aux ultraviolets. La Confédération a également dédié à la «Cinquième Suisse», c'est-à-dire aux près de 780 000 Suisses de l'étranger, une page de visa: comme pour les cantons, l'une des pages intérieures du passeport représente la com-

L'histoire du passeport suisse reflète les évolutions technologiques et sociétales sur plusieurs décennies. Photo fedpol

munauté des Suisses de l'étranger en tant que 27e canton symbolique et virtuel.

Attaché à ses racines et ouvert sur le monde

Le design du nouveau passeport représente un voyage virtuel à travers tous les cantons suisses, classés dans l'ordre de leur point culminant. L'élément qui les relie, à l'arrière-plan, est un paysage continu s'étendant des sommets alpins jusqu'aux plaines vallonnées. Classés en fonction de leur plus haut sommet, les cantons qui se suivent au fil des pages n'ont pas toujours de frontière commune, ce qui permet de créer un paysage virtuel typiquement suisse. Le passeport suisse conserve la couverture rouge qu'on lui connaissait jusqu'ici. Sur la page des données personnelles se trouve une vue du plus haut sommet du massif du Gothard, source de nombreuses rivières et principale ligne de partage des eaux des Alpes et de la Suisse, ce qui correspond très bien à la thématique globale du passeport. Le massif du Gothard en constitue le centre, avec le Pizzo Rotondo. Il abrite les sources des plus grands fleuves suisses, qui s'étendent jusqu'à l'étranger, et relie ainsi les thèmes principaux du design: les montagnes et l'eau. L'eau est un élément récurrent, qui parcourt les 26 cantons, depuis les sommets alpins jusqu'aux vallées. Le design du nouveau passeport suisse souligne les caractéristiques d'un pays à la fois attaché à ses racines et ouvert sur le monde.

2022 La nouvelle famille de passeports allie sécurité, fonctionnalité et esthétique en se dotant de multiples dispositifs de sécurité.
Photo fedpol

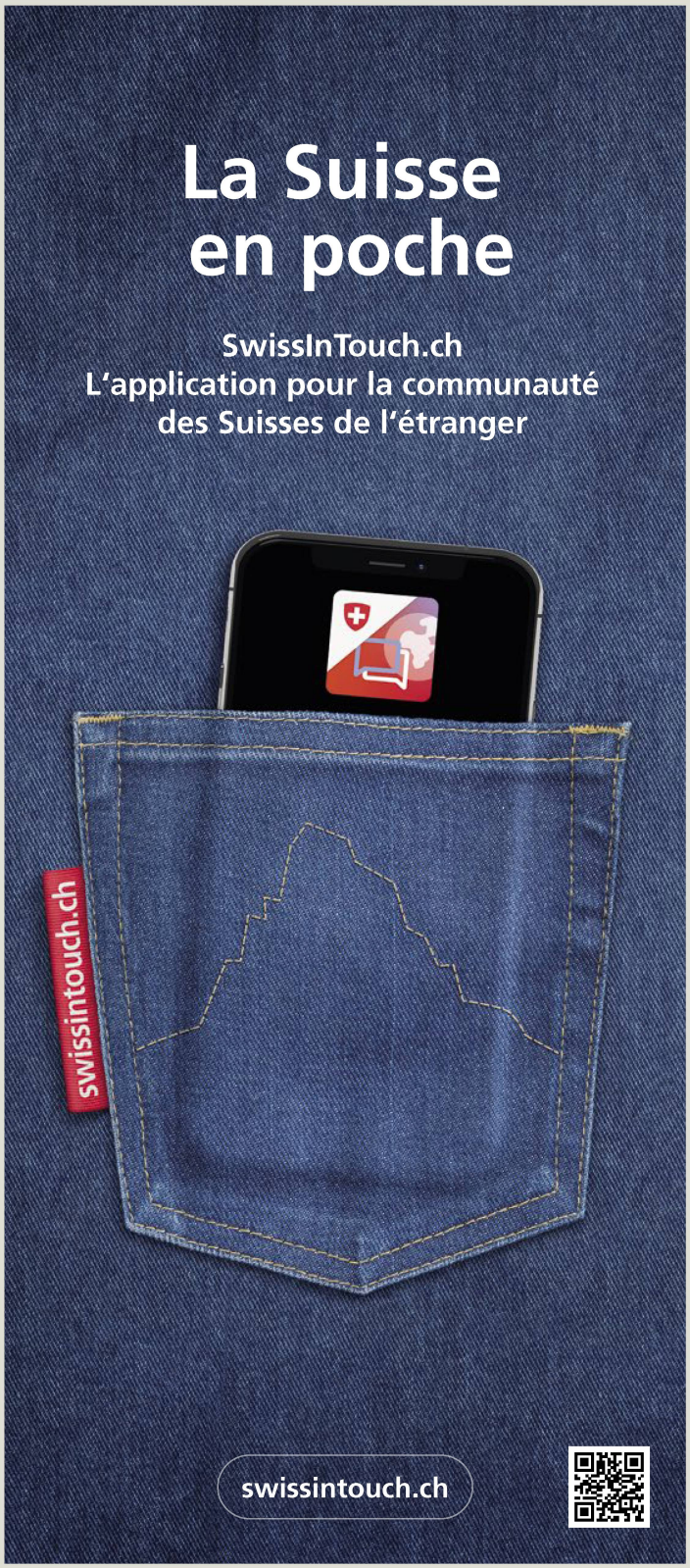
Le passeport suisse – un voyage dans le temps

La Première Guerre mondiale a entraîné un durcissement international des conditions relatives aux voyages, ce qui a eu un impact sur le passeport suisse. Avant la guerre, les cantons étaient encore habilités à établir les passeports. Le 27 novembre 1916, le Conseil fédéral a adopté une ordonnance concernant l'emploi d'un formulaire unique de passeport, applicable dans tout le pays. Auparavant, le passeport suisse était vert, puis brun. Il n'arbore la couleur rouge et la croix suisse que depuis 1959. À l'époque, ce document officiel contenait encore des informations détaillées sur la couleur des yeux ou la profession. Les photos des enfants étaient collées dans le passeport des parents. Une modernisation a eu lieu en 1985, quand la croix suisse a été placée au milieu. En 2003, la croix a été déplacée vers le haut, et le passeport contient des données biométriques depuis 2006.

ERWIN GASSER,
DIRECTION CONSULAIRE, DFAE

Nouvelle station mobile pour les passeports

- Les nouvelles stations mobiles et modernes mises à la disposition des représentations suisses à l'étranger font partie de la nouvelle infrastructure biométrique pour les documents d'identité. Elles permettent d'enregistrer les données biométriques hors des ambassades, des consulats généraux et des centres consulaires régionaux.
- Grâce à ce service mobile, les Suisses de l'étranger ne doivent pas effectuer un long trajet pour faire renouveler leurs documents d'identité, mais ils peuvent le faire près de chez eux.
- Les représentations suisses ont à leur disposition un nombre limité de stations mobiles. Lorsqu'une représentation prévoit l'utilisation décentralisée d'une station mobile, elle en informe à l'avance les Suisses inscrits auprès d'elle.
- Pensez à renouveler à temps vos documents d'identité prochainement échus. En fonction des ressources humaines et financières de la représentation dont vous dépendez et de la disponibilité des stations mobiles, il est possible que vous ne puissiez avoir recours à une station mobile près de chez vous qu'une fois par an ou tous les deux ans. Un document d'identité suisse peut également être renouvelé plusieurs mois ou un à deux ans avant sa date d'échéance.
- Tous les documents d'identité établis jusqu'ici conservent leur validité jusqu'à la date qui y est inscrite. La procédure de demande reste identique.
- Les personnes souhaitant un passeport au nouveau design doivent, comme avant, prendre rendez-vous avec la représentation suisse dont elles dépendent pour la saisie de leurs données biométriques.
- Le passeport suisse doit être commandé en ligne sur www.passeportsuisse.ch. La demande est traitée par la représentation suisse compétente à l'étranger.



Votations fédérales

Le Conseil fédéral décide des objets au moins quatre mois à l'avance. La prochaine votation aura lieu le 18 juin 2023.

Toutes les informations sur les thèmes soumis à votation (brochure explicative, comités, recommandations du Parlement et du Conseil fédéral, etc.) sont disponibles sur www.admin.ch/votations ou sur l'application «VoteInfo» de la Chancellerie fédérale.

Initiatives populaires

À la clôture de la rédaction, les initiatives populaires suivantes avaient été lancées (délai de récolte des signatures entre parenthèses):

- Initiative populaire fédérale 'Refonte de l'économie en un système communautaire de contingents' (10.07.2024)
- Initiative populaire fédérale 'Sauvegarder la neutralité suisse (initiative sur la neutralité)' (08.05.2024)
- Initiative populaire fédérale 'Oui à une prévoyance individuelle indépendante' (25.04.2024)
- Initiative populaire fédérale 'Oui à une médecine naturelle indépendante' (25.04.2024)

La liste des initiatives populaires en suspens est disponible sur www.bk.admin.ch > Droits politiques > Initiatives populaires > Initiatives en suspens

Information

Annoncez votre adresse e-mail et numéro de téléphone portable et/ou leur changement à votre représentation suisse.

Inscrivez-vous au guichet en ligne du DFAE sur le site internet www.swissabroad.ch afin de choisir le mode de livraison souhaité pour la «Revue Suisse» ou d'autres publications. L'édition actuelle de la «Revue Suisse» et les numéros précédents sont consultables sur www.revue.ch, où ils peuvent être imprimés. La «Revue Suisse» (ou «Gazzetta Svizzera» en Italie) est distribuée gratuitement à tous les foyers de Suisses de l'étranger sous forme électronique (par e-mail) ou imprimée. L'application «Swiss Review» est également disponible pour iOS/Android.